

Deze zaak betreft een internationaal kartel in de sector van synthetische rubbersoorten. De Commissie had een aantal ondernemingen, waaronder Eni, aansprakelijk gesteld voor dit kartel en elk van hen een aanzienlijke boete opgelegd. Eni was volgens de Commissie (op dit punt gevolgd door het Gerecht) aansprakelijk voor de deelname aan het kartel door haar dochteronderneming. Deze aansprakelijkheid wordt door Eni betwist, maar haar beroep wordt door het Hof van Justitie verworpen.

Het Hof van Justitie bevestigt dat, aangezien Eni bijna alle aandelen in de betrokken dochteronderneming bezat, de Commissie mocht uitgaan van een weerlegbaar vermoeden dat Eni een beslissende invloed uitoefende over het gedrag van deze laatste. In dit verband is niet van belang of Eni rechtstreeks dan wel via een andere onderneming deze aandelen aanhield. Dit weerlegbaar vermoeden is volgens het Hof niet in strijd met algemene rechtsbeginselen zoals het legaliteitsbeginsel en de persoonlijke aansprakelijkheid. Het feit dat Eni slechts de financiële investeringen binnen de groep coördineert en zich niet inlaat met de commerciële bedrijfsvoering van haar dochteronderneming volstaat niet om het vermoeden van beslissende invloed te weerleggen.

Het Hof van Justitie verwerpt ook het argument dat het aansprakelijk houden van Eni strijdig zou zijn met het beginsel van beperkte aansprakelijkheid van kapitaalvennootschappen en dat van de afzonderlijke rechtspersoonlijkheid van vennootschappen. Het Hof van Justitie brengt in herinnering dat het ondernemingsbegrip uit het mededingingsrecht slaat op een economische entiteit, ongeacht de juridische kwalificatie ervan, en dat deze entiteit aansprakelijk zal zijn voor de overtreding van de mededingingsregels.

Gerecht van de Europese Unie 12 april 2013

CISAC / Europese Commissie

Zaak: T-442/08

MEDEDINGING

Europees mededingingsrecht – Afgestemde gedragingen – Bewijs

CONCURRENCE

Droit européen de la concurrence – Pratiques concertées – Preuve

De International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) is een niet-gouvernementele organisatie die zich inzet voor de wereldwijde samenwerking tussen auteursrechtenorganisaties (hierna "AO's"). In dit kader heeft de CISAC een niet-verplichte modelovereenkomst opgesteld op basis waarvan AO's overeenkomsten kunnen sluiten inzake de wederzijdse verlening van licenties. Het sluiten van een dergelijke overeenkomst laat een AO toe om gebruikers een mondiale portefeuille van muziekwerken aan te bieden voor gebruik op haar eigen grondgebied.

De Commissie oordeelt dat het afsluiten van de wederzijdse overeenkomsten, voor wat betreft de exploitatie van auteursrechten via Internet, satelliet en kabel, een inbreuk uitmaakt op artikel 101 VWEU. De Commissie maakt geen bezwaar tegen het afsluiten van de overeenkomsten op zichzelf, maar wel tegen bepaalde restrictieve clausules die hierin vervat zijn, namelijk een *lidmaatschapsclausule* (die de vrije keuze van een AO beperkt) en een *exclusiviteitsclausule* (die een AO absolute territoriale bescherming verleent op het vlak van licentieverlening). Verder stelt de Commissie het bestaan van een onderling afgestemde feitelijke gedraging tussen AO's vast, gelet op het feit dat de afgesloten overeenkomsten telkens de verlening van een licentie beperken tot het nationale grondgebied van de betrokken AO.

Het Gerecht verklaart de beslissing van de Commissie nietig voor zover zij een onderling afgestemde feitelijke gedraging vaststelt. De Commissie heeft volgens het Gerecht namelijk onvoldoende bewijzen voorgelegd. Enerzijds heeft de Commissie geen elementen aangedragen die positief het bestaan van een onderling afgestemde feitelijke gedraging kunnen bewijzen. Anderzijds is de Commissie er niet in geslaagd om de door CISAC aangevoerde alternatieve verklaring voor het bestaan van parallel gedrag, namelijk de noodzaak om doeltreffend strijd te voeren tegen ongeoorloofd gebruik van muziekwerken, elke plausibiliteit te ontnemen.

10. INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT/DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

*Katarzyna Szychowska*¹⁴

Rechtspraak/Jurisprudence

Cour de justice de l'Union européenne 11 avril 2013

Land Berlin / M. Sapir

Aff.: C-645/11

DROIT JUDICIAIRE EUROPEEN ET INTERNATIONAL

Compétence et exécution – Règlement (CE) n° 44/2001 du 22 décembre 2000 – Champ d'application – Compétence

EUROPEES EN INTERNATIONAAL GERECHTELIJK RECHT

Executie en bevoegdheid – Verordening (EG) n° 44/2001 van 22 december 2000 – Toepassingsgebied – Bevoegdheid

Dans un arrêt du 11 avril 2013, la Cour de justice a précisé la portée de l'article 1^{er} du Règlement Bruxelles I, concernant le champ d'application de ce règlement, ainsi que de l'article 6 de celui-ci, concernant la compétence

¹⁴ Référendaire, Tribunal de l'Union européenne, assistante (ULB).

internationale des tribunaux en cas de pluralité des défendeurs.

La Cour a répondu aux questions préjudicielles qui se sont posées dans le cadre d'un litige opposant le Land Berlin à plusieurs défendeurs domiciliés dans divers Etats membres de l'Union, ainsi qu'en Israël, au sujet du remboursement d'un excédent payé à la suite d'une procédure administrative visant à la réparation du préjudice causé par la perte d'un bien foncier lors des persécutions sous le régime nazi. Les défendeurs étaient des ayants droit d'une personne forcée par le régime nazi en 1938 à céder à un tiers son terrain situé dans la région de Berlin, ainsi que l'avocat qui les représentait devant les autorités allemandes.

Suite à des opérations d'expropriation et de démembrement foncier, le terrain cédé en 1938 est devenu, dans les années '90, pour partie la propriété du Land Berlin et pour partie celle de la République fédérale d'Allemagne. Conformément aux dispositions allemandes actuellement en vigueur, les ayants droit de l'ancien propriétaire de ce terrain avaient droit au paiement d'une fraction du produit de la vente de ce terrain opérée par le Land Berlin. Cependant, en raison d'une erreur, le Land Berlin a versé à l'avocat de ces personnes une somme correspondant non pas à une fraction, mais à l'intégralité du produit de la vente du terrain. A la suite de cette erreur, le Land Berlin a intenté une action devant *Landsgericht Berlin* en réclamant aux défendeurs le remboursement du trop-perçu, somme qu'il chiffrait à 2,5 millions d'euros.

Ce litige a suscité des doutes des juridictions allemandes concernant, en premier lieu, l'applicabilité du Règlement Bruxelles I à l'action de Land Berlin, compte tenu de l'origine administrative des droits des défendeurs. A cet égard, la Cour a considéré que l'action intentée par le Land Berlin relevait de la notion de "matière civile et commerciale" au sens de l'article 1^{er}, 1. du Règlement Bruxelles I et que donc le règlement était applicable à cette action. La Cour a relevé notamment que, selon les dispositions allemandes applicables, le remboursement de l'excédent versé par erreur par le Land Berlin ne faisait plus partie de la procédure administrative et que, afin de réclamer le remboursement de cet excédent aux défendeurs, le Land Berlin était tenu de les attirer devant les juridictions civiles. La Cour a également relevé que le remboursement du trop-perçu avait pour base juridique les règles prévues au § 812, 1. du Code civil allemand relatives à l'enrichissement sans cause.

En second lieu, l'affaire au principal a donné lieu à des interrogations relatives à l'interprétation de l'article 6, 1. du Règlement Bruxelles I. La juridiction de renvoi souhaitait savoir, d'une part, si elle pouvait, sur la base de cette disposition, connaître de toutes les demandes du Land Berlin, introduites tant à l'encontre des ayant droits

de l'ancien propriétaire du terrain qu'à l'encontre de leur avocat, ainsi que des demandes reconventionnelles de certains défendeurs, fondées sur des droits à réparation supplémentaires. A cet égard, la Cour a considéré qu'il existait entre toutes ces demandes un lien étroit qui justifiait l'application de l'article 6, 1. du Règlement Bruxelles I. Partant, les juridictions allemandes pouvaient connaître de l'ensemble de ces demandes. D'autre part, la juridiction de renvoi demandait si l'article 6, paragraphe 1 du règlement Bruxelles I lui conférait compétence internationale également en ce qui concerne les demandes introduites à l'encontre des défendeurs domiciliés en Israël. A cet égard, la Cour a considéré que l'article 6, paragraphe 1 du règlement Bruxelles I conférait la compétence uniquement pour connaître des actions introduites à l'encontre des défendeurs domiciliés sur le territoire de l'Union.

Cour de justice de l'Union européenne 13 juin 2013

Goldbet Sportwetten / Massimo Sperindeo

Aff.: C-144/12

DROIT JUDICIAIRE EUROPEEN ET INTERNATIONAL

Compétence et exécution – Règlement (CE) n° 1896/2006 – Injonction de payer – Règlement (CE) n° 44/2001 – Compétence

EUROPEES EN INTERNATIONAAL GERECHTELIJK RECHT

Executie en bevoegdheid – Verordening (EG) n° 1896/2006 – Betalingsbevelprocedure – Verordening (EG) n° 44/2001 – Bevoegdheid

Dans un arrêt du 13 juin 2013, la Cour de justice a précisé la portée de la règle énoncée à l'article 24 du Règlement Bruxelles I dans le cadre d'une procédure européenne d'injonction de payer.

Selon l'article 24 du Règlement Bruxelles I, la comparution du défendeur devant un tribunal sans contestation de la compétence internationale de ce tribunal vaut reconnaissance de cette compétence, sauf si la comparution a précisément pour objet de contester la compétence. La question qui s'est posée dans l'affaire C-144/12 (*Goldbet Sportwetten*) était celle de savoir, en substance, si l'opposition formée par un défendeur à l'encontre d'une injonction européenne de payer qui ne contient pas une contestation de la compétence du tribunal ayant émis l'injonction de payer et qui contient déjà des moyens relatifs au fond de l'affaire peut être considérée comme une comparution au sens de l'article 24 du Règlement Bruxelles I. La Cour a répondu à cette question par la négative en relevant, notamment, qu'une opposition ne saurait produire, à l'égard du défendeur, des effets autres que ceux qui ressortent de l'article 17, 1. du règlement n° 1896/2006, c'est-à-dire la clôture de la procédure européenne d'injonction de payer et le passage du litige à la procédure civile ordinaire.